廿二史劄記

廿二史劄記卷三十六

陽湖 趙翼 雲崧

汪文言之獄

歙人汪文言有智術負俠氣入京輸貲爲監生用計破齊楚浙三黨察東宮伴讀王安賢傾心結納與談當世流品光熹之際外廷依劉一燝而安居中以次行諸善政文言交關力爲多魏忠賢既殺安府丞邵輔忠遂劾文言革其監生既出都復逃下吏得末減益游公卿間輿馬常塡溢戶外大學士葉向高用爲內閣中書韓爌趙南星楊漣左光斗魏大中皆與往來會給事中阮大鋮與左光斗魏大中有隙遂與給事中章允儒定計屬

同官傅櫆劾文言并劾大中通文言爲奸利魏忠賢大怒立下文言詔獄御史黃尊素語鎭撫劉僑曰文言不足惜不可使縉紳禍由此起僑是之獄詞無所連文言廷杖褫職牽及者獲免已而魏忠賢勢益張盡逐諸正人趙南星等梁夢環遂再劾文言下詔獄鎭撫許顯純自削獄以上趙南星楊漣左光斗魏大中李若星毛士龍袁化中繆昌期鄒維璉夏之令王之寀顧大章周朝瑞李三才惠世揚等無不牽引而以漣光斗大中化中朝瑞大章爲受楊鎬熊廷弼賄時顯純逼令文言牽引諸人文言五毒備至終不承顯純乃手作文言供狀文言垂死大呼曰爾莫妄書異時吾當與爾面質顯純遂

郎日斃之於獄（魏大中傳）

時坐受賍者大中三千金周朝瑞萬金袁化中六千顧大章四萬周起元懸坐十萬繆昌期三千周順昌三千周宗建萬三千黃尊素二千八百李應昇三千熊明遇千七百而趙南星亦以汪文言獄詞懸坐賍萬五千楊漣二萬左光斗二萬光斗等之被誣受賄也初亦肯承而恐爲酷刑所斃冀下法司得少緩遂俱自誣服忠賢乃矯旨五日一比不下法司諸人始悔失計（見各本傳）

明末逆餉勦餉練餉

嘉靖中以俺答入寇戶部侍郎孫應奎已議加派自北

方諸府及廣西貴州外增銀一百十五萬（劉傳）萬歷末年遂左用兵又加賦五百二十萬（楊嗣昌傳）崇禎二年又以兵餉不足兵部尚書梁廷棟請增天下田賦於是戶部尚書畢自嚴議於每畝加九釐之外（此卽萬歷中所加）再增三釐（梁廷棟畢自嚴傳）十年楊嗣昌又請增二百八十萬舊額之糧每畝加六合計石折銀八錢帝乃下詔不集兵無以平賊不增賦無以餉兵其累吾民一年當時謂之勦餉勦餉期一年而止十二年餉盡而賊未平於是又從嗣昌及督餉侍郎張伯鯨議勦餉外又增練餉七百三十萬先後共增千六百七十餘萬（楊嗣昌傳）十五年蔣德璟對帝曰既有舊餉五百餘萬新餉九百餘萬又增練餉七百三十萬臣

部實難辭咎今兵馬仍未練徒爲民累耳（范景文傳）未幾遂罷練餉（楊嗣昌傳）蓋帝亦知民窮財盡困於催科益起而爲盜賊故罷之也

明末督撫之多

明中葉以後陜西已有三巡撫陜西一也延綏二也甘肅三也山西亦有二巡撫山西一也大同二也直隸之宣化亦另設一撫至崇禎十四年山海關內外設二督昌平保定又設二督於是千里之內有四督又有寧遠永平順天密雲天津保定六巡撫寧遠山海中協西協昌平通州天津保定八總兵星羅碁布無地不防（見范志完傳）[illegible]孔急固勢之不得不然也

明末巡撫多由邊道擢用

宣德中于謙由御史超拜兵部右侍郎巡撫河南山西此尚沿國初用人不拘資格之例迨資格既定則巡撫或用僉都御史或由布政使陞用至末季兵事急凡邊道以才見者輒擢為巡撫熊汝霖疏云有司察處者不得濫舉邊才監司察處者不得遽躐巡撫曹于汴疏亦云邊道超擢當於秩滿時閱實其績毋濫取建牙開府熊開元疏亦云四方督撫率自監司明旨廷推今日傳單吏部出諸袖中諸臣唯唯而已此三疏各見本傳內可見是時巡撫多由監司擢用也今按洪承疇由督糧參政擢延綏巡撫范志完由關內僉事擢山西巡撫楊

嗣昌由山海兵備擢永平巡撫梁廷棟由口北道擢遼東巡撫薛國用由遼海道擢遼東巡撫邱民仰由寧前兵備擢遼東巡撫朱一鶚由副使擢湖廣巡撫馮師孔由副使擢陝西巡撫朱之馮由副使擢宣府巡撫龍文光由參政擢四川巡撫李化熙由兵備擢四川巡撫邱祖德由副使擢保定巡撫史可法由副使擢安慶巡撫甚至余應桂由巡按擢湖廣巡撫高名衡由巡按擢河南巡撫王漢由知縣行取御史即擢河南巡撫楊繩武亦由御史擢順天巡撫迨嗣昌爲兵部尚書建四正六隅之策奏巡撫不用命者立解其兵柄以一監司代之可見是時用巡撫之大概也蓋兵事孔亟倉猝用人固

有難拘以資格者矣

明季遼左陣亡諸將之多

明史羅一貫傳曰遼左軍興總兵官陣亡者十四人撫順則張承廕四路出師則杜松劉綎王宣趙夢麟開原則馬林瀋陽則賀世賢尤世功渾河則童仲揆陳策遼陽則楊宗業[illegible]中寧西平則劉渠祁秉忠而副總兵以下戰歿如一　有更不可數計云然此尙是萬歷天啟間事也崇禎中遼化則趙率教波羅灣則官維賢永定門則滿桂孫祖壽崇禎二年事旅順則黃龍六年事皮島則沈世魁七年事金日觀十年事寧遠則金國鳳十二年事松山則楊國柱十四年事曹變蛟十五年事寧遠則李輔明螺山則張登科和應薦十六年事其他副

將以下亦不可數計且不特此也如盧象昇洪承疇勦流賊最有功而一遇 大清兵非死卽被執蓋與朝之運所向如摧枯拉朽彼亡國之帥自必當之立碎明史所謂天命有歸莫之爲而爲者矣

明末督撫誅戮之多

鄭崇儉傳崇禎中凡誅總督七人崇儉及袁崇煥劉策楊一鵬熊文燦范志完趙光抃也（崇禎二年王元雅以 大清兵入口懼罪自戕是年先誅萬曆中四路喪師之經畧楊鎬五年誅天啟中廣寧喪師之巡撫王化貞九年總督梁廷棟以失事懼誅先服毒死四人尚不在七人數內）顏繼祖傳崇禎中巡撫被戮者十一人薊鎮王應豸山西耿如杞宣府李養冲登萊孫元化大同張翼明順天陳祖苞保定張其中山東顏繼祖四川邵捷春永平馬成名順天

漸議圖而河南李仙風被逮自縊不與焉又崇禎十七年中兵　尚書凡十四人亦罕有善全者二年王洽下獄死九年張鳳翼服毒死十三年楊嗣昌自縊死十四年陳新甲棄市其餘如王在晉削籍歸高第被劾去其得致仕者惟張鶴鳴熊明遇馮元飇等數人而已時事周章人材脆薄刑章又顛覆固國運使然矣

四正六隅

韓雍征兩廣叛猺或請以番騎趨廣東而大軍趨廣西分路撲滅雍曰賊已蔓延數千里而所至與戰是自敝也不如直擣大籐峽傾其巢穴餘自迎刃而解後果以此成功及崇禎中流賊充斥楊嗣昌則建四正六隅之

說以陝西河南湖廣江北爲四正四巡撫分勦而專防
延綏山西山東江南江西四川爲六隅六巡撫分防而
協勦是謂十面之網而總督總理二臣隨賊所向專征
討其後竟不能滅賊或咎其備多力分不如雍之扼要
不知猺獞雖四出流刼而終戀巢穴故雍專攻其腹心
即可制之流賊則朝秦暮楚本無定居若不四圍堵截
而聽其東西奔突官軍從後追之此適以自耗其力而
賊終不得滅嗣昌之策固未爲失也其先崇禎七年陳
奇瑜以賊在蜀中亦先檄四巡撫會勦陝西練國事駐
商南遏其西北鄖陽盧象昇駐房竹遏其西河南元默
駐盧氏遏其東北湖廣唐暉駐南漳遏其東南而已與

豢昇入山勦之崇禎九年賊盡趨永寧盧氏內鄉淅川大山中兵部尚書張鳳翼亦請敕河南鄖陽陝西三巡撫各扼防毋使軼出四川湖廣兩巡撫移兵近界聽援而督理二臣以大軍入山蹙之是嗣昌之前已有此策亦非創自嗣昌蓋必外有重兵以防其軼出而內以重兵蹙之庶可盡殄此固時勢之不得不然者也自奇瑜及熊文燦兩誤於撫而流寇遂不可制然徒勦而不撫則數十萬匪徒亦豈能盡殺是又當痛加勦戮使畏死悔禍而後以一赦散其脅從歸農者不復窮治則黨與自離賊勢孤而易滅矣赦與撫不同撫者撫其頭目而不散其部伍赦者赦其黨與而不復屬囚酋也顧非先

加稱勳亦豈易言赦哉

明末僭號者多疎屬

明末自福王失國後諸僭號者多係疎屬魯王以海則太祖子魯王檀之裔孫也崇禎末轉徙台州張國維等奉之監國于紹興後遁入海泊舟山又竄閩之金門爲鄭成功所沉唐王聿鍵亦太祖子定王桱之裔孫也崇禎末以擅舉兵勤王廢錮高墻福王立赦出南都不守蘇觀生鄭鴻逵奉之入閩監國年號隆武爲我 朝兵所執其弟聿鐭復立于廣州年號紹武亦爲我 朝兵所執又唐王監國時先有靖江王亨嘉自立于廣西則太祖從孫守謙（朱文正之子）之裔孫也爲巡撫瞿式耜所誅又

有朱容藩自稱楚世子天下兵馬副元帥據夔州[illegible]吳范
文光劉道貞等奉鎮國將軍朱平槻為蜀王（共一[illegible]）未幾皆
敗沒統計此數人于崇禎帝已極疏遠本不宜僭號而
妄冀非分宜其速敗也至永明王由榔則神宗第七子
桂王常瀛之子與福王同為崇禎帝從兄弟崇禎帝曾
封為永明王唐王被俘後僭號永歷流轉于廣西湖南
貴州雲南者十餘年後道入緬甸我　朝兵入緬緬人
執以獻死于雲南

流賊偽官號

明史流賊傳李自成既據襄陽擬官爵名號有上相左
輔右弼六政府侍郎郎中從事等官要地設防禦使府

曰尹州曰牧縣曰令武官則有權將軍制將軍威武將軍果毅將軍等名及至陝西稱僞號又設天佑殿大學士六政府尚書鴻文館文諭院諫議直指使從政統會尚契司驗馬寺書寫房等官復五等封爵後破京師又益改官制六部曰六政府司官曰從事六科曰諫議十三道曰直指使翰林曰弘文館太僕曰驗馬寺巡撫曰節度使兵備曰防禦使令按路振飛傳有闖賊節度使呂弼周防禦使武愫皆爲振飛所擒又曾亨應傳亨應先爲御史張懋爵所劾後亨應死難而懋爵降賊爲直指使此僞官名號見於各列傳者也張獻忠僭號武昌亦設尚書都督巡撫等官既得成都又設左右丞相及

六部五軍都督府亦曰流賊傳後孫可望據黔中凡諸軍悉曰行營設護衛曰駕前官可望欲設六部等官恐人議其僭乃以范鑛馬兆義任僎萬年策爲吏戶禮兵部尚書並加以行營之號設官自設內閣六部等官欲以文安之爲東閣大學士安之不肯事見安之傳李定國出師桂林有西勝營張勝鐵騎右營郭有名前軍都督高存恩鐵騎前營王會武安營陳國能天威營高文貴坐營靳統武右統軍都督王之邦金吾營劉之謀武英營廖魚驃騎營卜寧等見[illegible]皆永[illegible]紀年鄭成功之橫海上也分所部爲七十二鎮有中軍提督甘輝左都督文興鐵騎鎮王起鳳衝鋒鎮柯朋禮武鎮陳鳳前衝鎮黃梧角宿鎮康澄援勦左鎮施顯之理餉鎮王愷又有金武木武土武等鎮又設六官分理庶事舉人潘賡昌爲吏戶官陳寶鑰爲禮官世

職張光啟爲兵官浙人程應璠爲刑官舉人馮澄世爲
工官後以洪旭爲兵官鄭泰爲戶官其寇瓜洲鎮江時
中提督甘輝外又有左提督翁天佑右提督馬信後提
督萬禮總督水師黃安前鋒鎮余新正兵鎮韓英援勦
左鎮劉猷援勦右鎮楊國泰援勦後鎮黃昭前衝鋒鎮
藍衍右衝鋒鎮萬祿後勁鎮楊正右虎衛陳鵬左虎衛
林勝監紀推官何平等鄭經時尚有二十八鎮如征北
將軍吳淑平北將軍何祐侍衛馮錫範左武衛劉國軒
右武衛薛進思左虎衛許耀左都督趙得勝宣毅前鎮
江勝宣毅後鎮陳諒建威後鎮朱友援勦左鎮金漢臣
樓船中鎮蕭琛樓船左鎮朱天貴吏官洪磊禮官柯平

兵官陳纓武等見野史鄭成功傳草竊奸宄橫行一時崛起自雄設官建職適以自速其斃也永明王奔安龍孫可望使一知府給其糧冊開皇帝一名皇后一口李自成死其兄子錦奉自成妻高氏降於唐王猶稱自成爲先帝高氏爲太后

明從賊官六等定罪

解學龍傳福王時定從賊官罪倣唐六等其一等應磔者吏部員外宋企郊舉人牛金星平陽知府張嶙然太僕少卿曹欽程御史李振聲喻上猷山西提學黎志陞陝西左布政使陸之祺兵科給事高翔漢潼關道僉事楊王休翰林院檢討劉世芳十一人也二等應斬

緩決者刑科給事光時亨河南提學翟煒庶吉士周鍾兵部主事方允昌四人也三等應絞擬贖者翰林修撰兼給事中陳名夏戶科給事楊枝起廖國遴襄陽知府王承曾天津兵備副使原毓宗庶吉士何孕光少詹事項煜七人也四等應戍擬贖者主事王孫蕙檢討梁兆陽大理寺正錢位坤總督侯恂副使王秉鑑御史陳羽白裴希度張懋爵郎中劉大鞏員外郭萬象給事中申芝芳金汝礪舉人吳達修撰楊廷鑑及黃繼祖十五人也五等應徒擬贖者通政司參議宋學顯諭德方拱乾主事繆沅給事中呂兆龍傅振鐸進士吳剛思檢討方以智傅鼎銓庶吉士張家玉沈元龍十人也六等應杖

贖者員外潘同春吳泰來主事張琦行人王于曜知縣周壽明進士徐家麟向列星李楠八人也其留北俟再定者少詹事何瑞徵楊現光少卿張若麒副使方大猷侍郎党崇雅熊文舉太僕卿葉初春給事中龔鼎孳戴明說孫承澤劉昌御史涂必泓張鳴駿司業薛所蘊通政參議趙京仕編修高爾儼郎中衛周祚黃紀孫襄十九人也其另存再議者給事中翁元益郭充庶吉士魯栗吳爾壎（後同史可法死揚州）史可程（即可法之弟後居宜興四十年而卒）王自超白允謙梁清標楊棲鶴張元琳呂崇烈李化麟朱積趙穎劉廷

侯佐吳之琦員外郎左懋泰鄉明魁行人許作

胡顯太常博士龔懋熙王之牧王皐梅鶚姬琨

朱國壽吳嵩孕二十八人也其已奉旨錄用者尚書張縉彥給事中時敏諭德衛允文韓四維御史蘇京知縣黃國琦施鳳儀郎中張振聲中書顧大成姜荃林十八人也有旨周鍾等不當緩決陳名夏等未蔽厥辜侯恂宋學顯吳剛思方以智潘同春擬罪未合新榜進士盡汚僞命不當復玷班聯令再議後又議周鍾光時亨等各加一等時馬阮專柄殺鍾時亨即傳旨二等罪斬者譎充雲南金齒衛三等者充廣西邊衛軍四等以下俱爲民永不敘用然案內諸犯多漏網一等者皆隨賊西行實未嘗正法也

按福王時所定六等蓋就一時聞見草率成案其實

尙多遺漏者李自成入京時閹臣魏藻德等率百官表賀坐殿前俟命爲群賊所戲侮事見明史列傳而六等中無之他如大學士李建泰尙書張忻侍郎劉餘祐光祿卿李元鼎庶吉士張端明以及御史傅景星爲賊兵政府侍郎陝西監軍道陳之龍爲賊寧夏節度使御史柳寅東張懋爵俱爲賊直指使此皆文臣之降賊者錦衣衛左都督駱養性降賊仍原官宣化總兵姜瓌密雲總兵唐通皆降賊於居庸盪寇將軍白廣恩降賊封桃源伯副將南一魁董學禮降賊爲總兵此武臣之降賊者事見我　朝二臣傳而六等中亦皆無之可見所定之案之疎畧也就所定中

一等者固踰獻西去二等中亦祗周鍾光時亨二人
正法其他仍漏網三等中如陳名夏入我　朝官至
大學士兼吏部尚書可見六等之案固不過懸擬罪
名實未嘗能行法其留北俟再定者入　本朝轉多
有至大官梁淸標党崇雅衛周祚高爾儼皆至大學
士劉昌龔鼎孳皆至尚書孫承澤至左都御史薛所
蘊熊文舉葉初春皆至侍郞戴明說張若麒皆至京
卿方大猷至巡撫諸人在福王時既以傳聞未確得
免麗名於六等之內入　本朝官位通顯又莫有記
其曾汚僞命者
是上命詞臣以明臣之仕於我　朝者編作二臣傳其

中有降賊者據事直書然後失節之處昭然莫掩此眞彰癉之大公可以立萬世之大閑矣時蘇州諸生檄討其鄉官從賊者奸民和之少詹事項煜大理寺正錢位坤通政司參議宋學顯員外湯有慶之家皆被焚刼常熟又焚給事中時敏家燬其三代四棺 祁彪佳傳

明代先後流賊

盜賊蜂起至覆國家漢則張角等魏則葛榮等隋則翟讓等正史皆未有專傳唐書則立黃巢傳而入於逆臣中然巢初未爲臣也明史以李自成張獻忠另立流賊傳最爲允當然祗傳此二人而永樂以後何間竊發者

不備載但附見於諸臣列傳中今特摘出以便觀覽其他土司之叛服不常及苗猺之據巢穴爲梗者不贅及

唐賽兒

永樂十九年蒲臺林三妻唐賽兒作亂自言得石函中寶書神劍役鬼神剪紙作人馬相戰鬭徒衆數千據益都卸石棚寨指揮高鳳捕之敗歿勢遂熾其黨董彥昇等攻下莒即墨圍安邱總兵官柳升率劉忠圍賽兒賽兒夜劫官軍驚潰忠戰死賽兒逃去攻安邱益急知縣張㨜等死守不能下合莒即墨萬餘賊來攻都指揮衛青備倭海上聞之率千騎馳至大破賊城中亦鼓噪出殺賊二千擒四千餘悉斬之餘賊奔散時城中旦夕不

支青救稍遲城必陷矣賽兒竟不獲青傳

劉千斤

成化中荆襄賊劉千斤作亂千斤名通河南西華人縣門石獅重千斤通隻手舉之因以爲號時流民聚荆襄者通以妖言煽之謀作亂石龍者號石和尚聚衆剽掠與通共起兵僞稱漢王建元德勝朝命尚書白圭提督軍務率朱永喜信鮑政等討之至南漳敗賊乘勝逼其巢通奔壽陽又退保大市官軍又敗之斬其子聰賊退據後巖諸軍四面攻之遂擒通及其衆三千五百人獲子女萬一千有奇石龍與劉長子逸去擾四川圭分兵襲之劉長子縛龍以降餘寇悉平白圭傳

李鬍子

圭既平劉通荆襄間流民仍屯結通黨李鬍子名原僞稱平王與小王洪王彪等掠南漳房縣內鄉流民附之至百萬總督項忠討之先遣人入山招諭流民歸者四十萬彪亦就擒賊仍伏山砦出擊忠又遣李振等擊之禽李原小王洪等又招流民五十餘萬安插著籍項忠傳

葉宗留等

正統中慶元人葉宗留與麗水陳鑑胡聚衆盜福建寶豐縣銀礦羣盜自相殺遂作亂福建參議竺淵往捕被執死宗留僭稱王福建鄧茂七亦聚衆反宗留鑑胡附之剽浙江江西福建境參議耿定僉事王晟及都督陳

榮劉眞吳剛等前後皆歿遂昌賊蘇牙俞伯通又與相應朝命張驥爲浙江巡撫討之驥遣官擊斬牙等而鑑胡方以忿爭殺宗留自稱大王國號太平建元泰定分掠浙東未幾茂七死鑑胡勢孤驥招之遂降別賊蘇記養等亦爲官軍所獲張驥傳

鄧茂七

福建沙縣人鄧茂七爲甲長以氣役屬鄉民其俗佃人輸租外例餽田主茂七倡其黨無餽而要田主自往受粟田主訴於縣縣下巡檢捕之茂七殺弓兵數人上官聞遣官軍三百人往捕盡被殺巡檢亦死茂七遂大掠自稱剗平王設官屬聚黨數萬人陷二十餘州縣指揮

范真彭璽等先後被殺會左布政使安南人阮勤貪濁漁民民益從亂巡按汪澄檄浙江江西會討尋以賊議降檄止其兵賊益熾茂七圍延平朝命御史丁瑄往招討都督劉聚僉都張楷大軍繼其後瑄誘賊再攻延平督衆擊敗之遂斬茂七（丁瑄傳）

李添保

天順中麻城人李添保以逋賦逃入苗中僞稱唐太宗後聚衆萬餘僭稱王建元武烈掠遠近總兵官李震大破之添保逃入貴州復誘羣苗出掠震擒之（震傳）

黃蕭養

天順末廣東賊黃蕭養作亂圍廣州楊信民先官廣東

有惠政至是以巡撫至使人持諭入賊營招之蕭養素服信民克日請見信民單車莅之賊望見曰果楊公也爭羅拜願降而信民尋卽病卒會朝命都督董興來討蕭養等懼遂不降興調江西兩廣兵侍郎孟鑑贊理軍務興用天文生馬軾隨行景泰元年春至廣州賊舟千餘艘勢甚熾而徵兵未盡集諸將請濟師軾曰廣州被圍久矣卽以現兵往擊猶拉朽耳興從之進至大洲擊賊殺溺死者無算餘多就撫蕭養中流矢死俘其父及黨與皆伏誅信民及興傳

劉六劉七齊彥名趙瘋子

正德中文安人劉六名寵其弟七名宸並驍悍有司患

盜召寵宸及其黨楊虎齊彥名等捕盜有功劉瑾家人索賄不得遂誣爲盜遣寗杲柳尚捕之寵等乃投大盜張茂家茂與京官張忠爲隣茂結之時河間參將袁彪捕茂茂窘求救於忠忠置酒招茂彪宴以茂囑彪彪遂不敢捕寵等自首尋復叛去陷城殺將朝命馬中錫提督軍務與張偉等討之諸將懦或反與賊結參將桑玉遇賊村中寵宸窘匿民家而玉受賂故緩之有頃齊彥名持大刀至殺傷數十人大呼入寵宸知救至出殺數人遂復熾自畿輔犯山東河南下湖廣抵江西又自南而北直窺霸州楊虎等由河北入山西復至文安與寵等合縱横數千里所過如無人中錫偉不能禦乃下招

降令中錫肩輿入其營寵請降宸曰今奄臣柄國馬都
堂能自主乎遂罷去焚掠如故朝議乃遣侍郎陸完出
督師調邊將郤永許泰等率邊兵入剿敗賊於霸州於
信安阜城劉六七乃南陷山東二十州縣楊虎又北犯
威縣新河劉六等縱橫沂莒間連陷宿遷虹永城等處
邊兵追及至小黃河渡口虎溺死餘賊奔河南推劉惠
爲首敗總兵白玉軍殺指揮王保勢大熾有陳翰者奉
惠爲奉天征討大元帥趙燧副之翰自爲侍謀軍國重
務元帥府長史與齊龍立東西二廠治事分其軍爲二
十八營以應二十八宿營各置都督趙燧者文安諸生
號趙風子挈家避賊賊得之欲淫其妻女燧怒手擊殺

數人賊以其勇遂奉之燧戒毋淫掠毋妄殺移檄府縣官吏師儒毋走避迎者安堵由是橫行中原勢出劉六等上連陷鹿邑上蔡西平遂平舞陽葉縣縱掠南頓新蔡商水襄城至鈞州以馬文升家在捨之去攻泌陽毀焦芳家束草爲芳像斬之副總兵馮禎時源擊敗賊賊奔入西平城官軍寨其門焚死千餘人餘賊潰而西巡撫鄧璋等朝崇王宴飲三日賊得招散亡勢復振陷鄢陵滎陽汜水圍河南府三日官軍始集賊聞官軍饑疲乃來犯禎戰死此燧等之亂河南也劉六七及彥名則擾山東畿輔亦陷數十州縣官兵追及賊輒驅良民在前官兵所殺皆良民故雖屢奏捷而賊勢不衰於是朝

命又以彭澤提督軍務與伉鉞辦河南賊其山東畿輔賊則專委陸完澤等至河南燧等走汝州寶豐舞陽固始穎州光山鉞追及之賊大敗湖廣軍又破其別部賈勉兒於羅田賊流六安舒城趨廬州定遠屢敗而道遇楊虎餘黨數千人又振陷鳳陽泗宿睢寧諸將連敗之追至應山賊畧盡燧薙髮逃至江夏被執伏誅惠走土地嶺爲指揮王謹射中目自縊死勉兒亦獲於項城餘黨邢本怨劉資楊寡婦等皆就擒而陸完之辦山東賊也賊入登萊海套又北走沿途嘯聚益衆巡撫甯杲兵爲所敗賊又南走湖廣奪舟至夏口爲滿弼等追及劉六與其子仲淮赴水死劉七齊彦名乘舟抵鎮江時河

南賊已平帝命彭澤等會勦賊猶乘潮上下操江伯趙宏靖迎之敗績完至鎮江分舟師備江陰福山港等處賊懼至通州颶風大作走保狼山完等攻之彥名中槍死七中矢亦赴水死餘賊盡平（陸完彭澤仇鉞馬文升馮禎等傳）

江西盜

正德中流賊不獨劉六七等也江西亦有劇盜撫州則王鈺五徐仰三傅傑一揭端三等南昌則姚源賊汪澄二王浩八殷勇十洪瑞七等瑞州則華林賊羅光權陳福一等贛州則大帽山賊何積欽等朝命陳金總制軍務討之金調廣西土官岑鰲岑猛土兵與官兵合擊賊於熟塘於東岸禽仰三鹹鈺五等移師姚源分命參政

董朴等扼餘干等縣防其逸出親統大軍搗巢勇十瑞七等皆就誅乘勝斬光權華林賊盡平又擊大帽山賊擒積欽半年間勦賊略盡金寘酒高會餘賊覘諸隘無守兵乃略士日乘間逸出時賊已絕發三日自分必死至貴溪始得一飽遂掠徽衢間金招降王浩八僞降以緩師而攻剽如故陳金傳東鄉賊亦乞降於副使胡世寧號新兵亦剽掠懼罪又叛朝命以俞諫來代金浩八據貴溪之裴源山衆又集連營十餘里諫令世寧等分兵斷其去路賊憑山發矢石官兵幾不支諫與副總兵李鋐殊死戰賊乃走追數十里擒浩八其黨胡浩三旣撫又叛參政吳廷舉往諭爲所執拘三月盡得其要領誘浩

三殺其兄浩二官兵乘亂攻之遂禽浩三以次平劉昌三等而東鄉賊王垂七胡念二等又殺官吏焚廨舍詠又發兵禽之亂乃定俞諫李鉞吳廷舉等傳

四川盜

是時流賊之在四川者保寧有藍廷瑞稱順天王鄢本恕稱刮地王其黨廖惠稱掃地王衆十萬置四十八總管蔓延陝西湖廣之境廷瑞惠謀據保寧本恕謀據漢中取鄖陽東下巡撫林俊調羅𤞑兵及石柱土兵至龍灘河乘賊半渡擊之獲惠餘賊奔陝總制洪鍾下令招撫降者萬餘人賊又掠蓬劍二州鍾檄陝豫楚兵分道進廷瑞走漢中官兵圍之廷瑞遣人乞降於陝撫藍章

京以賊本川人遣官護之出境賊旣入川乞降而多所
要求欲以營山縣或臨江市處其衆鐘遣通判羅賢入
其營被殺鐘乃分兵爲七壘守之賊不得逞廷瑞以所
掠女子詐爲已女結婚於鐘所調來之永順土舍彭世
麟冀得閒逃去世麟密白鐘鐘使以計圖之及期廷瑞
本恕及其黨二十八人咸來會伏發盡擒之惟廖麻子
得脫偕其黨曹甫掠營山蓬州鐘又議撫甫聽命廖麻
子忿甫背已襲殺之并其衆轉掠川東自合州渡江陷
州縣鐘傳甫黨方四亡命思南巡撫林俊發兵擊走之俊傳
朝命彭澤來代鐘澤偕總兵時源數敗之禽麻子於劍
州其黨喻思俸竄巴通閒澤又禽之澤傳時鐘所調永順

土兵恣為暴民間謠曰賊兵梳官兵篦土兵薙陳金所
調廣西土兵亦恣橫民間謠曰土賊猶可土兵殺我

曾一本

嘉靖中海寇曾一本本蜑戶糾衆橫行閩廣間俞大猷
將赴廣西總督劉燾令大猷會閩師夾擊一本至閩總
兵李錫出海禦之與大猷遇賊柘林澳三戰皆捷賊遁
馬耳澳復戰廣東總兵劉顯及郭成率參將王詔以師
會次萊蕪澳分三哨進一本駕大舟力戰諸將連破之
燬其舟詔生擒一本及其妻子斬首七百餘死水火者
萬計一本之黨梁本豪亦蜑戶一本既誅本豪竄海中
習水戰遠通西洋且結倭兵為助殺千戶通判以去總

將陳瑞與參將黃應甲謀分水軍二南駐老萬山備倭東駐虎門備蠻別以兩軍備外海兩軍扼要害乃率水軍進沉蠻舟二十生禽本豪餘賊奔潭洲聚舟二百及倭舟十諸將合追先後俘斬千六百沉其舟二百餘撫降者二千五百海賊盡平李錫劉順傳

徐鴻儒

天啟二年山東妖賊徐鴻儒反連陷鄆鉅野鄒滕嶧衆至數萬巡撫趙彥任都司楊國棟廖棟檄所部練民兵守要地起家居總兵楊肇基使統兵往討而棟國棟等攻鄒兵潰遊擊張榜戰死彥方視師兗州遇賊肇基至急迎戰令棟國棟夾擊大敗之橫河賊精銳聚鄒滕中

道肇基令遊兵邀敗鄒城而以大軍擊賊紀王城大敗賊壇之嶧山遂圍鄒國棟等亦先後收復鄆鉅野嶧滕諸縣乃築長圍攻鄒三月賊食盡其黨出降遂禽鴻儒楊肇基傳

劉香

崇禎初福建有紅夷之患海盜劉香乘之連犯閩廣沿海邑總督熊文燦議招撫遣參政洪雲蒸副使康承祖參將夏之本張一傑等宣諭俱被執乃令降盜鄭芝龍擊香於田尾洋香劫雲蒸令止兵雲蒸大呼急擊賊勿顧我遂遇害香勢窮自焚溺死承祖等脫歸熊文燦傳

明祖本紀

明史太祖本紀大概多本之實錄及御製皇陵碑世德碑紀夢文西征記平西蜀文周顛仙人傳此外則皇明祖訓皇朝本紀天潢玉牒國朝禮賢錄及陸深之平胡錄北平錄平漢錄平吳錄平蜀記黃標之平夏記張紞之雲南機務抄黃高岱之鴻猷錄唐樞之國琛集王世貞之名卿績記顧璘之國寶新編徐禎卿之翦勝野聞王文祿之龍興慈記等書無慮數十百種類皆資其採掇然使抉擇不精如南北史徒搜異聞以炫人耳目往往轉至失實明史則博攬羣書而必求確核蓋取之博而擇之審洵稱良史不參觀於各家記述不知修史者訂正之苦心也

皇陵碑

敘明祖側微時嘗以御製皇陵碑爲據蓋明祖自述其少日流離艱苦之况甚至槀塟父母髠髮沙門乞食江淮皆所不諱則其事之確核可知也天潢玉牒明祖母陳太后在麥場有一道士修髯簪冠紅服象簡來坐撥一白丸曰大丹付太后吞之已而有娠據此則道士授丹乃實事也皇朝本紀則云太后夜夢黃冠來麥場中取白藥一丸使吞之覺語仁祖(即明祖之父)而口尚有香是夢中事也高岱鴻猷錄亦云是夢明史本紀從之玉牒又謂明祖兄南陽王及子山陽王先死貧無塟地同里劉繼祖以地與之時仁祖先夢于彼處築室今塟長子後

果夫妻亦同葬此地即鳳陽陵云是長子先葬數年後父母隨葬也然皇陵碑云皇考終於六十有四皇妣五十有九而亡孟兄先死合家守喪田主德不我顧呼叱昂昂忽伊兄之慷慨惠此黃壤則是父母兄相繼死於旬日之內故劉繼祖憫其鞠凶而捨地與之且繼祖弟方不許若已葬兄有地又何煩繼祖之贈耶又徐禎卿剪勝野聞帝父母兄相繼死貧不能具棺與仲兄謀草葬山中途次綆斷仲返計留帝視屍忽風雨天大晦比明視之則土裂屍陷已成墳田伯劉大秀即與地而秉貴焉按皇陵碑云殯無棺槨被體惡裳是草葬自是實事至天葬之神異事本不經碑中並無一語或其後因

穈甃而附會為此說耶王陳謂劉基龍野聞謂劉大秀名亦不同

明祖以不嗜殺得天下

明祖以布衣成帝業其得力處總在不嗜殺人一語初遇李善長卽以漢高豁達大度不嗜殺人爲勸及取和州諸將亂不戢犯常規以得一城而使人肝腦塗地何以成大事卽責諸將搜軍中所掠婦女還送其家既渡江將取太平令李善長預書禁約榜文入城卽懸諸通衢兵皆肅然毋敢犯故陶安謂明公神武不殺天下不足平也及將取鎮江先坐諸將以重罪令善長再三求釋乃下令廬舍不焚民無酷掠方許免罪於是克城之日民不知有兵池州之役徐達常遇春敗陳友諒兵生

獲三千人遇春欲盡誅之徐達不可乃以聞而遇春已坑其兵過半帝急命釋之由是命達盡護諸將遇春圍熊天瑞於贛州固守不下帝慮其多殺先戒曰得地無民亦何益乃築長圍半年始克之於是諸將皆承順風旨咸以殺掠爲戒徐達圍張士誠於平江亦幾一年城將破先約遇春曰兵入我營其左公營其右禁殺掠故城破而民亦晏然潘元明以杭州降於李文忠文忠身宿樵樓兵有借民釜者立斬以徇建寧守將達里麻翟也先不花送降欵於何文輝主將胡美怒其不先詣已欲屠其城文輝曰兵至爲百姓耳何可以私意殺人美遂止張彬攻靖江南關爲守城者所詬怒欲屠其民楊

璟諭之亦止鄧愈之猶安福也部下有擄掠者刑官潘樞入責之愈急下令禁止搜軍中所得子女悉遣之徐達克元都市不易肆尤見威令之肅蓋是時羣雄並起惟事子女、　帛荼毒生靈獨明祖以救世安天下爲心故仁聲義聞所至降附省攻戰之力大半其後胡藍二黨誅戮至四五萬人則天下已定故得肆其雄猜又平定滇黔殺苗蠻亦不下六七萬則以番夷之性但知畏威非此不足以懲創蓋明祖一人聖賢豪傑盜賊之性實兼而有之者也

明祖用法最嚴

明祖親見元末貪黷懈弛生民受害故其馭下常以嚴

厲爲主雖不無矯枉過正然以挽頽俗而立紀綱固不可無此振作也當其用兵之始命禁釀酒胡大海方攻越其子首犯之王愷請勿誅以安大海心帝曰寧使大海叛我不可使我法不行遂手刃之趙仲中守安慶陳友諒來攻仲中棄城走常遇春請原之帝不許曰法不行無以懲後遂誅之馮勝攻高郵城中詐降使康泰等先入敵閉門盡殺之帝召勝還決大杖十令步行至高郵勝愧憤竟攻克之可見其威令之嚴不可搖動鄧愈守洪州祝宗康泰反愈不及備逃出撫州門帝竟不殺仍令往守豈以事出不意而恕之耶抑以其功大而不忍執法耶

明祖重儒

明祖初不知書而好親近儒生商畧今古徐達往取鎮江令訪秦從龍致願見之意即令孫文正甥李文忠以幣聘至應天朝夕過從以筆書漆簡問答甚密從龍又薦陳遇遇不受官而尊寵之逾於勳戚後置江南行中書省省中自李善長陶安外又有安思顏李夢庚郭景祥侯元善楊元杲阮宏道孔克仁王愷欒鳳夏煜毛騏王濂汪河等皆燕見無時敷陳治道又聘劉基宋濂章溢葉琛至曰我為天下屈四先生下婺州後又召吳沉許元葉瓚玉胡翰汪仲山李公常金信徐孳童冀戴良吳履張起敬等會食省中日令三人進講經史其後定

國家禮制大祀用陶安祫禘用詹同時享用朱升釋奠耕籍用錢用壬五祀用崔亮朝會用劉基祝祭用魏觀軍禮用陶凱一代典禮皆所裁定尋以胡惟庸謀反廢丞相又設四輔官以王本杜佑龔斆杜斆趙民望吳源等爲之隆以坐論之禮諫院疑讞四輔官得封駁又有安然李幹何顯周等相繼爲之帝嘗謂聽儒生議論可以開發神智蓋帝本不知書而睿哲性成驟聞經書奧旨但覺聞所未聞而以施之實政遂成百餘年淸晏之治正德以前猶其遺烈也

郭子興之被執

至正十二年二月郭子興孫德崖等陷濠州未幾有徐

州盜魁彭大趙均用爲元兵所敗亦奔于濠彭僭稱魯淮王趙僭稱永義王部衆恣橫子興等反爲所制高岱鴻猷錄云彭趙一日執郭下獄帝力爲營救彭趙問而釋之天潢玉牒亦云彭趙執郭於獄明日彭帥釋之是執子興者彭趙共之也然皇朝本紀則云子興奉彭而輕趙德崖等恃趙威執子興囚於德崖家帝以子興次夫人往訴彭彭曰孰敢若是呼左右點兵帝亦披堅執銳圍孫宅共撤椽揭瓦見子興鉗足繫項令人負歸脫去鉗鎖是趙執子興而彭脫之也其後帝總兵和陽德崖求寄居子興至其兵與德崖兵鬬子興執德崖德崖兵亦執帝猶以此爲憾也明史郭子興傳不從鴻猷錄

而專用皇朝本紀較爲確核

劉繼祖汪文

玉牒又云帝父母死無食時年十七入皇覺寺爲僧鄰人汪文助爲之禮事高彬爲師此卽碑所云汪氏老母爲余籌量遣子相送備禮馨香空門禮佛出入僧房汪文蓋卽汪媼之子鴻猷錄亦謂帝從汪媼議托身皇覺寺汪媼爲少具儀物師事僧高彬鄭曉今言云鳳陽皇陵有奉祀二人劉氏汪氏徐禎卿翦勝野聞云帝念劉大秀施地之恩封爲義惠侯又感汪媼之意敕授世官令衛皇陵明史作劉繼祖又云帝平淮安後至濠賜故人汪文劉英粟帛

張士德之擒

按陸深平吳錄云徐達攻常州張士誠遣其弟士德來援士德敗走遇坎墜馬被擒皇朝本紀則云徐達破張士誠兵於宜興湖橋擒其弟張九六即士德今明史徐達傳則云擒士德於常熟

劉福通被殺

陸深平胡錄至正十九年劉福通以宋主韓林兒走安豐二十三年張士誠遣呂珍破其城殺劉福通而平吳錄則云帝率常遇春等救安豐珍敗走福通奉韓林兒退居滁州按二錄皆陸深所著而一則云福通被殺一則云福通奉其主居滁何舛錯如此高岱鴻猷錄則云珍攻安豐急劉福通遣使求救於建康上親率諸將救之至則珍已破安豐殺福通上遂以林兒還金陵云按

是時羣雄多奉林兒龍鳳年號明祖亦用之令下則云皇帝聖旨吳王令旨已居然天下共主矣福通其宰相也權位并在明祖之右呂珍已爲明兵所敗并獲元將忻都走左君弼使福通不死必仍奉林兒據大位以號召天下其肯退居于滁寄人籬下耶是珍之殺福通自是實事福通既死明祖奉林兒居滁則已在掌握中不逾年林兒死遂改年爲吳元年廖永忠傳并謂永忠迎林兒還應天至瓜步覆其舟死則鴻猷錄所云奉林兒還金陵者亦誤也

明祖之取江州

明史趙德勝傳至正癸卯太祖西征陳友諒破安慶水

衆乘風泝小孤山距九江五里友諒始知倉皇遁去是友諒不及戰即往武昌也劉基傳亦云明祖攻安慶自旦及暮不下基請徑趨江州遂悉軍西上友諒出不意帥妻子奔武昌亦見國初禮賢錄然御製西征記抵皖城寇舟不戰水陸固守我師遂宵晝弗停次日午後直抵潯陽與彼交戰再衝再折若此者三彼負而我勝友諒逃遁遣將伏降是明兵到時友諒亦曾拒戰既敗而逃當以西征記為準按明史廖永忠傳是時永忠從攻江州州城臨江守禦甚固永忠度城高下造橋於船尾名曰天橋以船乘風倒行橋附於城遂克之是不惟交戰抑且攻城使友諒不待戰即倉皇遁去又何用造橋于船尾方攻破城耶

徐達縱元君之悞

陸深玉堂漫筆徐達之縱元順帝於開平也開一角使

逆去常遇春怒無大功達曰是常君天下將裂地封之乎抑遂甘心也既皆不可則縱之固便徐穎卿剪勝野聞亦謂達追順帝忽傳令班師遇春大怒馳歸告達反達料遇春歸必有譖言乃亦引軍歸別白此事謂若執以歸將焉用之云云按洪武元年達遇春至通州以八月庚午克元都順帝已於七月丙寅開建德門北走固未有故縱之事二年春達方在陝西戡定鞏昌臨洮慶陽等處遇春以通州有元丞相也速來窺伺乃與李文忠還師北平既敗元兵遂追入開平順帝已北走沙漠遇春歸亦卒於柳河途次是開平之役達未在行遇春亦無歸朝面奏之事且達小心恭謹當平汴攻張士誠

時遣使諭事帝嘉其忠而以將在外君不御勉之胡德濟從征擴廓違令致敗當斬達以功臣胡大海之子械送京帝曰將軍效衛青不斬蘇建耳繼自今毋姑息是達之不敢自專可知況滅國大事敢故縱其君乎明史謂上幸汴梁時達密請於帝謂元主若北走將窮追之乎帝曰元運衰矣行自澌滅出塞之後慎固封守可也此事較為得實然達并未追順帝也陸徐著述頗可觀此事乃繆誤如此蓋徒得之傳聞而未嘗見實錄也

新月詩

黃溥閒中今古錄明祖嘗試諸子新月詩懿文太子云雖然未到團圓夜也有清光照九州成祖云誰將玉指

甲掐破青天痕影落江湖裏蛟龍不敢吞鄭曉今言則以影落江湖爲建文君所作益世所傳從亡錄建文覓跡西南終免於禍雖似其詩讖也

通州糧運京二傳所載不同

土木之變英宗既北狩也先將入寇朝議欲焚通州倉以絕寇資後令京軍自運到京不數日京師頓足明史周忱傳以爲此議本出自忱于謙傳則又以爲出自謙蓋忱傳本之何良俊四友齋叢說謂忱適以事至京令軍士預支半年糧俾自往取何至付爲煨燼謙傳則本之陳沂畜德錄謂國之命脉在此傳示城中有力者盡取之高岱鴻猷錄亦謂謙令軍士預支月糧以贏米爲

之直此各記所記者也蓋本枕建此議而謙奏行之耳

于謙王文之死

黃溥閒中今古錄英宗復辟時石亨等誣王文于謙誣迎立外藩坐以大逆將肆之市謙連呼皇天后土文但云今已到此伸起頭來就砍連呼何爲久自明白是文之臨危不懼視死如歸過於謙遠矣然明史文謙二傳謙竝無皇天后土之呼文則力辨召親王須用金牌信符遣人必有馬牌內府兵部可驗也謙笑曰亨等意耳辨之何益是從容就死者謙而自辨寃枉者乃文也蓋又各就其平日之人品而繫以蓋棺定論耳

啓寧之擒

明史于謙傳英宗陷虜時有叛閹喜寧降也先爲之謀主嘗導之入寇邀大臣出迎駕索金帛以萬萬計後隨出塞又嗾擾寧夏等邊謙密令大同守將禽而戮之是謙授計之功也楊俊傳中朝患喜寧購禽斬寧者銀二萬兩爵封侯爲都指揮江福所獲宣府參將楊俊冒其功景泰帝以邊將職所當爲僅加左都督賜金幣後事白奪俊冒陞官別賞江福是江福擒叛之功也然閱正統北狩事蹟尹直北征事蹟高岱鴻猷錄等書則不惟楊俊冒功卽江福亦非功首其始謀乃英宗也英宗在北以寧數嗾也先擾邊則和議不可成和不成則已無還期會欲遣使至宣府索春衣屬也先以寧往而使軍

士高磐隨行密以手諭書木片縛磐恍股間使以示俊俊與寧飲城下磐即抱寧大呼遂縛送京師伏誅蓋福是磐指揮時廣寧之首則俊與福之功皆屬倖得而又係之於謙蓋以其忠誠衛國凡有善事皆歸美焉耳高磐北狩事蹟作高斌北征事蹟作高旺

曹吉祥江彬

太監曹吉祥從征雲南福建朔命以諸降夷之安插畿甸者隨行既還京吉祥皆結以恩為爪牙其姪欽官錦衣衛指揮使封昭武伯欽弟鉉鏴鐸皆至大官英宗復辟時欽曾以此輩奪門冒功得官至數千人石亨敗冒功者皆革此輩又為吉祥所庇得免吉祥招權納賄肆無忌上寖疎之欽亦以恣橫失上意別以衛事委任逯

杲於是吉祥欽謀為亂天順五年七月初二夜將以明日五鼓禁門開率諸番將一擁而入吉祥於內應之可以得志會有馬亮者告變於恭順侯吳瑾瑾與懷寧伯孫鏜二鼓從門隙中密本奏入遂執吉祥於內廷欽等不知也及期百官方至待漏院入朝而門不啟欽知事洩乃與諸弟率番將伯顏普華等先至杲家殺杲并殺瑾及都御史寇深於朝房又傷大學士李賢鏜等聞變率兵來大戰於長安街吉祥欽鉉鐸伯顏等皆伏誅使非鏜瑾等刺聞告變禍幾不測矣然亦有不可解者吉祥方緒應於內鏜瑾等雖奏入豈不能擱截弗使上聞何以能直達御前遂至被執及觀李賢天順實錄

乃知吉祥不過文墨未嘗掌司禮監故章奏不經其手也明史吉祥傳却稱其掌司禮監然李賢係同時人自當以賢說爲準武宗養江彬爲義子自通州回京彬將邊兵扈行而帝已病彬矯旨改團營爲威武團練營及帝崩大學士楊廷和雖令中官溫啟皇太后謀誅之然近在肘腋間何以能束手就縛及觀籍貯幾世紀聞及唐樞國琛集何良俊四友齋叢說是時廷和方懼其爲變謀之於王瓊瓊請於遺詔內敘邊兵扈從南巡之勞而離家日久俱令至通州給賞散歸於是彬左右無人遂不能脫此一說也高岱鴻猷錄則云武宗崩廷和等秘不發喪以武宗命召彬入遂就擒此又一說也按彬日侍豹房不離左右豈有帝崩而猶不知者

明史楊廷和傳是時彬擁重兵在肘腋知天下惡之心不自安其黨李琮勸以家衆反不勝則走塞外彬猶豫未决廷和謀以皇太后命捕誅彬因遏大行銘旌乃與中官温祥等謀脅司禮魏彬入奏皇太后良久未報頃之報曰彬已擒矣又明史佞倖傳帝崩江彬稱疾不出褁甲觀變會坤寧宮安獸吻皇太后傳命江彬與工部尚書李鐩祭神以禮服入家人不得從祭畢中官張永留飯皇太后詔至收彬彬遂不能出此蓋當日實事誅彬在武宗晏駕數日後初非秘不發喪即日誘誅彬而後成服也蓋彬雖有不軌謀而素無佈置是以廷和等得乘間除害耳

明代宦官先後權勢

明內監故事永樂中差內官至五府六部稟事內官離府部官一丈作揖途遇公侯駙馬則下馬旁立今則呼府部官如屬吏公侯駙馬途遇內官反轉迴避矣（陸容菽園雜記）張吏侍延祥云內閣待中官之禮凡幾變天順間李賢爲首相司禮監巨璫至者以便服接見之事畢揖之而退彭文憲繼之門者來報必衣冠見之與之分列而坐太監第一人對閣老第三位常虛其二位後陳閣老文則送之出閣商閣老輅又送之下階萬閣老安則送至內閣門矣今凡調旨等事司禮者間出或使少監等傳命而已（陸深金臺紀聞）太監至閣臣迎之於花臺送之止中門李西

涯告王鏊云此定例也（陸深玉堂漫筆又見王鏊震澤長語）宋彖元云有一順門上內官云我輩在順門上久見時事凡幾變昔日張先生（孚敬）進朝我輩俱要打恭後來夏先生（言）我們只平眼看著今嚴先生（嵩）與我們恭恭手纔進（何良俊四友齋叢說）此閣部大臣與內官交接先後不同之大槪也至王振汪直劉瑾魏忠賢則有長跪叩頭呼九千歲者矣

權奸贓賄

震澤長語正德中劉瑾籍沒時金二十四萬錠又五萬七千八百兩元寶五百萬錠銀八百萬又一百五十八萬三千六百兩（以上金共一千二百五萬七千八百兩銀共二萬五千九百五十八萬三千六百兩著該樂世記謂劉瑾時凡有賄賂一千曰一干一萬曰一方後漸增至幾千幾方矣）留青日扎嘉靖初籍沒錢寧金七十

扛共十五萬五千兩銀二千四百九十扛共四百九十八萬兩鴻猷錄江彬籍沒時入公解者黃金七十櫃櫃一千五百兩銀二千二百櫃櫃二千兩繼世餘聞嚴嵩籍沒時金銀珠寶書畫器物田房共估銀二百三十五萬九千二百四十七兩餘又直隸巡按御史孫丕揚所抄嵩京中家產亦不減此數而所估價又不過十之一即如裘衣共一萬七千四十一件僅估銀六千二百五兩零帳幔被褥二萬二千四百二十七件僅估銀二千二百四十八兩零則其他可知也計其值不下數十倍此外又行賂于權要者十二三寄頓于親戚者十三四云明史嚴嵩傳嵩籍沒時黃金三萬餘兩白金百餘萬兩他珍寶不可數計蓋猶少言之也

明代科場之弊

唐寅舉鄉試第一與江陰富人徐經同舉遂同入京會試寅故有才名儲爲延譽於程敏政適敏政與李東陽同主會試策題以四子造詣爲問乃是許魯齋一段文字見劉靜修退齋記通場士子皆不知敏政得二卷獨條對甚悉將以爲魁而寅出場後亦疎狂自炫給事中華昶遂劾敏政鬻題時榜未發詔敏政毋閱卷其所錄令東陽覆閱二人卷皆不在所取中東陽以聞言者猶論不已敏政昶寅經俱下獄坐經嘗謁見敏政寅嘗乞敏政作序文俱黜爲吏敏政亦勒致仕見明史敏政寅傳并何良俊叢說著陂治世餘聞王世貞明詩評昶亦以言事不實調南太僕主簿蓋定讞時未

皆實其關節之罪也歸安人韓敬嘗受業於湯賓尹賓尹分校會試敬卷爲他校官所棄賓尹越房搜得之并取中五人他考官皆效尤競相搜取共十七卷賓尹又以敬卷強總裁蕭雲舉王圖錄爲第一榜發士論大譁及廷對賓尹又爲敬營求第一賓尹旋以考察奪官敬亦告病事已隔三年矣會進士鄒之麟分校順天鄉試所取童學賢有私御史孫居相并賓尹事發之下禮官及都察院議而不及賓尹給事中孫振基請并議禮部侍郎翁正春議黜學賢謫之麟亦不及賓尹振基再疏劾乃下廷臣更議時賓尹已去官敬謫行人司副明史孫振基傳

按賓尹在浙黨中本爲巨魁嘗把持京察以麻衣依

附東林即出之爲按察司知事卽其在闈中越房搜卷拼强總裁拔敬第一廷試又爲敬貧緣大魁居相振基連劾之而廷臣皆不敢議旣罷官後猶能使霍維華疏言賓尹宜雪敬宜復官可見其權力聲勢足以奔走一時故孫丕揚以賓尹召號黨與又將圖柄用乃幷其門生王紹徽亦出之於外眞所謂奸人之雄也王紹徽傳

明人說部

徐禎卿剪勝野聞明祖擒張士誠後斥江浙行省參政周伯琦曰元君待汝以腹心乃貳賊爲亂耶先戮之三日大酺以酬其勞而戮之按元史平江破後伯琦歸故

鄉以艮死初未嘗被戮也野聞又云士誠司徒李伯昇先以國情輸我師帝亦以爲姦臣而誅之然湖州之破滿城皆降於明獨伯昇不肯曰張太尉待我厚何忍爲此不得已亦降及平江將陷伯昇又使人說士誠以保身全家爲上策則其惓惓於故主尚非恝然是以旣降後命仍故官洪武七年尚命伯昇掌屯田山東北平等處後又兼懿文太子同知詹事院事又命將兵討平湖廣慈利蠻吳艮傳伯昇又隨鄧愈討廣西叛蠻則伯昇初未被誅也而野聞以爲被戮果何所據耶又王錡寓圃雜記元有全某者乃宋端聖皇帝之母舅在元學佛於土番號合尊大師有子亦從其教後元主坐以說法

聚衆皆殺之按淵聖乃欽宗追尊之號至元朝已百六十餘年何得尚存合尊大師乃德祐帝也蓋全某係德祐帝母全太后之兄弟耳而訛爲淵聖可謂屯毛不辨又德祐帝有子曰完普亦出家爲僧然未有殺害之事此明人小說中最陋者也

長隨

長隨本中官之次等受役於大璫者明史宦官何鼎傳鼎在宏治中爲長隨又王振傳英宗陷於土木郕王監國羣臣既擊殺振黨馬順又乞出王毛二長隨亦擊殺之下又云王毛二中官是長隨即中官也麻號今言司禮猶工岳爲劉瑾所縊蕭敬荀京淨軍崔黨長隨王成等逃至臨清小沙灘縊殺之今俗所謂長隨則官場中雇用之

僕人前明謂之參隨明史宦官傳高淮監稅遼東有參隨楊永恩婪賄事發幾激軍變又稅監陳奉在武昌肆毒衆欲殺奉逃而免乃投其參隨十六人於江又何景明傳太監廖鑾鎮關中橫甚其參隨遇三司不下馬景明執而撻之

明朝米價貴賤

明史周忱傳時京師百官月俸皆持俸帖赴南京領米米賤時俸帖七八石易銀一兩忱請重額官田極貧下戶准納銀每兩當米四石解京代俸民出甚少而官俸常足王文傳蘇松常鎮四府每糧四石折銀一兩民甚便之後戶部復令征米輸徐淮率三石致一石又用便

宜停之張瓚傳楡林水災瓚請移王府祿米於他處留應輸楡林者所耗每石取值八錢輸楡林民皆稱便馬文昇傳輸邊者糧一石費銀一兩以上豐年用糧八九石方易銀一兩李敏傳請令山陝州縣歲輸糧於各邊者每糧一石徵銀一兩以十九輸邊依時值折軍餉有餘則糴以備軍興由是北方二稅皆折銀自敏始也楊守隨傳王府祿米每石征銀一兩後增十之五守隨入告於王得如舊何喬新撫處播州事情疏云四川布政使發銀三百兩照依時價每銀一兩買米二石五斗給築城夫口糧是明中葉以前米價不過如此及崇禎中始大貴李繼貞傳崇禎四年斗米值銀四錢民多從賊

左懋第傳崇禎時山東兵荒米石二十四兩河南乃每石一百五十兩

廿二史劄記補遺

陽湖　趙翼　雲崧

御批歷代通鑑輯覽總裁諸臣欽奉

上諭金源肇起東方與本朝滿州之地同一疆域如完顏爲金國族至今隸我旗籍而今之富察氏卽金蒲察轉音此其明證也朕考史冊所載金語與今國語類多脗合第音譯傳訛遂至岐舛而元人所著金語一篇又多臆度失眞如勃極烈卽今貝勒爲管理衆人之稱乃解爲猶漢云冢宰附會無當至猛安音近今明安明安千也與千夫長相協謀克之爲百夫長義實難通或卽今語穆昆爲族長之稱猶可比合若以按出虎爲金與國語愛新適

不相同而金國語解又有金日拔春之文則又與今耳墜語相同亦與金無涉不知何以踳謬若此葢金朝所製女真大小字未經流傳中外而又未經譯以漢字其後裔式微遂無從考証不及我朝審音辨字之精詳足爲同文準的耳夫各國各有其語各有其字我滿洲與蒙古一字一音即盡其一字一音之義從無一音而有兩字以至數字惟漢字則一音有多至數字者於是以漢字譯清字者得以意爲愛憎每取惡字以示見貶不但于異國異字用之即於同一漢文頗有用是爲抑揚者矣此倉頡造字所以有鬼夜哭之語也然漢自漢

清自清以漢譯清原非本文庸何傷乎若求其音
之正則必當用三合音字庶不失本來而三合音
字非人所能盡曉茲因批閱通鑑輯覽思金史成
于漢人之手于音譯既未諳習且復任情毀譽動
以醜字肆其詆訾如烏珠之必書兀朮之類不可
枚舉而貝勒或訛為勃極烈或訛為孛堇實可鄙
笑我國家中外一統治洽同文不忍金朝之官族
人名為庸陋者流傳所誤因命廷臣悉按國語改
正其舊名仍註於下以資參考使讀史者心目豁
然不為前人謬妄所惑特于初見處發其大凡如
此欽此 臣纂輯廿二史劄記時第就坊刻遼宋金

元明舊史爲據今蒙
高宗純皇帝御批歷代通鑑輯覽所有人名官名地名一一繙譯改正始知數百年以來皆承訛襲謬今日方得本音誠千古不刊之書讀史者宜奉爲準的第恐外間坊刻舊本正多不能家喻戶曉臣謹逐一錄出轉以舊名在前今名在後使人知舊本如此今本如此讀史者可不迷於撿閱焉

遼

耶律奴哥今改納格　沓泥烈今改蕭錫甲　胡土白山今改瑚圖里巴山
余覩今改伊都　耍列今改伊哷　白斯不今改博碩布　耶律大石今改耶律達什
鼻姑今改錫袞　撻曷里今改達哈拉　遐買今改蕭錫默
余覩姑楚今改余覩姑　赦盧斡今改阿嚕斡　撻魯今改塔魯

謨葛失今改瑪克錫 得里底今改達爾丹 紇鄰今改吉林 誕沙

勒今改光素勒 迪烈今改達蘭 朴古只沙里今改布圖濟蘇沙喇 普

速完今改普蘇完 可敦今改哈屯 回王畢勒哥今改伯勒格 忽

兒瑪將軍名號今改呼爾察 斡里剌今改鄂羅濟 移剌窩斡今改伊喇鄂斡

蕭翰本名迪里從太宗入汴賜后族小漢曰蕭翰自後后族皆以蕭為氏 敵烈今改迪里 寒真

今改罕扎 敵魯今改達嚕 阿鉢今改阿巴 郎丑今改郎綽 兀欲今改鄂約

麻答今改滿達勒德光從弟 白再榮貪虐滿達勒所取之財又取之恆州人稱為白麻答今改白滿達勒

津撚今改伊約克 迪乾今改舒幹 察割今改察罕 撻烈今改塔嚕 撻烈今改塔嚕

湼魯袞今改尼嚕袞 裹古直今改努古濟 撻烈今改塔嚕 湼魯

袞今改尼嚕袞 裹古直今改努古濟 兀律今改烏里 小哥今改肖格

化哥今改化哥 辛古今改錫古 燕燕今改葉葉 寅古今改英格 忽沒

里今改舉默哩　耶律釋珠喇今改耶律琮　克沙骨慎思今改格什古星什　昌术今改釋珠喇　撻馬官名從今改達嚕拉　巴速堇今改巴爾斯濟斯　耶律斜軫今改耶律色珍　于越官名今改裕悅　曷魯今改赫嚕

耶律休哥今改耶律休格　夷离堇今改額勒錦　縮思今改蘇蘇

奚底今改希達　乙辛隱今改伊遜伊爾　咄李今改韓里特　勃古哲今改博勒濟　蒲奴隱今改布尼雅　蒲古只今改布格齊　詳穩今改詳袞

達烈哥今改特爾格　打里今改達哩　黨項勒浪今改埒克拉木　合

利今改浩里　吐蕃潘羅支今改巴喇濟

奴瓜今改耶律諾郭　迭般嚼今改密班珠爾　遒吉今改日巴勒職　者龍今改扎巴　厮鋒督今改斯榜多

金

散覩今改崇都　胡突衮今改呼塔嚕　闍母今改多昂庫　特母哥

今改特默格　撒鸞今改[illegible]　阿古哲今改阿固齊　斡布舊改名崇斡今改斡

本　斡离不今改斡喇布　蒲盧虎今改博勒郭　撻懶今改達賚

撒离𢡟今改色勒默　洪郭達呼布今改達呼布　黃搠今改洪郭

星顯今改錫馨　三寶奴今改三寶努　朮虎今改珠赫哷　齊勤又作七斤今改

布薩端　火魯虎必喇地名今改和爾和必喇　畏吾兒國名今改輝和爾

別失八里地名今改巴什八里　慶山奴今改慶善努　納合買住

今改納哈塔邁珠　粘合合打今改鈕祜祿哈達　獨吉千家奴今改

通吉遷嘉努　胡沙今改和碩　萬奴今改鄂諾勒　烏古孫兀屯今改

烏克遜鄂屯　唐括合打今改唐古哈達　留哥今改留林　醜奴今改綽諾　斜烈今改

烏古論奪剌今改烏庫里道喇　石古乃今改錫固納

色埒默　紇兒今改和爾　抹撚搏多今改穆延蓋忠　搜溫今改索袞　扎

達今改卓達　筆什爾今改必什呼勒　查拉爾今改扎拉喇　素蘭今改蘇[illegible]

銀青伊木沁　花道戍名今改和託　昔烈今改錫喇　寅答虎今改

音達輝　阿海又名阿哈今改布薩安貞　夾谷石里哥今改瓜爾佳錫爾格

孛术今改富珠哩　蒲剌都一名富拉塔今改德裕　必蘭阿魯帶

今改必嚕阿嚕岱　徒單百家今改圖克坦拜扎　僕散掃吾出

今改布薩薩固珠　佗滿胡土門今改圖們和摶　埒爾錦今改烏庫哩德升

訛出虎今改恩徹痕　巴土魯今改巴圖魯安　訛可今改鄂和　牙

吾答今改要赫德　移喇今改伊喇　八狗今改巴噶　訛魯古必喇

今改額不家必剌　移剌衆家奴今改伊喇重嘉努　伯開今改布木鼐

卜吉今改博濟　胡里今改呼爾噶　斡不答今改鄂博台　合達今改哈達

納合六哥今改納哈塔蘇格　移剌蒲阿今改伊喇豐阿拉　陳

和尚一名石[illegible]頁 佐今改額[illegible] 速不台 兀良合曾地名今改蘇布特

烏家海 兩訛可一名草火訛可一名楨子訛可今俱改鄂和 六兒今改[illegible] 斡烈

今改沃壘 兀林答今改烏林嘠 按得木今改阿達拔 定住今改[illegible]珠

口溫不花今改現布哈 別里古台今改伯勒格特依 兀典今改

圖克坦烏登 阿里合今改阿里哈 納合閏今改納哈塔[illegible] 石

篾女魯歡今改什嘉[illegible]勒羅 白撒今改博宗 撒合輦今改薩哈廉

阿虎帶今改阿岱 赤盞合喜今改遲嘉嚕齊喀 徒單益都

今改圖克坦伊都 豐新今改封仙 阿朮魯今改鄂卓羅 衆僧奴今改

重僧努 珠顆今改珠赫 合周今改[illegible] 久住今改玖珠 斜卯愛實

今改錫瑪喇愛錫 把奴今改博諾 奴申今改訥蘇肯 習捏阿不今改

蘇尼雅布 都喜今改[illegible]希布 木甲塔失不今改珠喜塔克錫布 官奴今改

窩綠圖納 乞奴今改齊諾 烏古論忽古今改烏庫哩瑚魯 野䪨今改
郛葉啓 女奚烈完出今改鈕祜祿溫特赫 烏古孫愛實今改烏可遜愛
錫 拷栳今改察罕古哩鑄 孛术魯今改富珠哩 兀沙惹今改烏色
兀林答胡土今改烏凌阿瑚圖克 玉山兒今改裕色爾 夾谷久
住今改瓜爾佳改珠
蒙古 斡難河今改鄂諾河 孛端叉兒今改勃端察不 阿蘭果火今改
阿掄郛斡 脫奔咩哩犍今改托本默爾根 畏羅今改衛拉特 也速
該今改伊蘇克依 跌甲溫盤陀山今改特里袞布達拉山 泰赤烏
今改泰楚特 月倫今改鄂掄 察兀秃魯官名今改察袞圖爾 帖麥該
抛名今改特默格 太陽罕今改迪延汗 蔑里乞今改默爾奇斯 成吉
斯汗今改青吉斯汗 朮赤今改卓特 察合台今改察罕台 窩闊

台今改諤格德依 木華黎今改穆呼哩 札剌爾今改扎拉爾 孔溫
窟哇今改崆格郭斡 怯台今改齊爾台 哈台今改哈斯台 薄察今改
布扎爾 拖雷今改圖類 肅也先今改蕭額森 者也兒今改烏葉爾
珊竹今改薩勒珠特 察罕察華今改察克察袞 三哥拔都今改僧格巴圖
宏吉利今改鴻吉哩 塔忽今改達呼 咬魯忽禿今改蘇嚕呼圖哩
撒爾塔今改薩里畢台 兀胡乃太不花今改烏呼噶爾台布哈
安赤今改阿齊台 · 默德那今改默德納 派喝木巴爾今改排哈木巴爾
密里今改密爾 扎拉丁今改扎拉魯丁 · 密里汗今改瑪里克汗 斡
脫羅兒地名今改鄂托落爾 迭里密地名今改達爾爾瑪 班勒紇地名
今改巴爾哈 塔里寒今改塔里堪 達魯噶齊官謂掌印官 撒馬
兒罕今改賽瑪爾堪 侯小叔今改侯孝順 斡可今改鄂科 阿魯帶

今改阿魯台 博爾朮今改博果濟 納忽阿兒蘭今改納圖爾敖拉

博兒忽今改博勒呼 許兀慎今改呼新 赤老溫今改齊拉袞 撥

里班曲律今改都爾本庫哷克卽木華黎博爾朮博爾忽赤老溫等四人猶華言四傑也子孫皆領宿衛號四集賽舊作

四怯薛 亦脫喇翔昆今改齊拉克和雙昆 霍博地名今改和博 庫鐵

烏阿剌里地名今改本騰阿嚕 黑馬今改列哈瑪爾 斡骨欒今改翁郭羅

速不罕今改綽布干 者古今改珠古 蒙哥今改莽賚扣 木兒

哥今改默爾根 忽覩都今改瑚爾克圖 忽必烈今改呼必賚 旭烈

今改錫嚕 阿里不哥今改阿里克布克 回古乃今改輝爾古納 塔察

闌今改塔齊爾 併蓋今改布展 潤端今改鄂端 唐兀烏窗今改騰古特烏

窗 曲也怯律今改濟依克類 欽察國名今改齊卜察克 寬佃地名

今改庫騰吉斯 木思海亦地名今改濟蘇哈雅 玉里吉今改伊勒吉 拔

都今改巴都　斡羅思今改俄羅斯　也烈贊城名今改額里齊　乃馬

真今改納瑪錦氏　脫烈哥今改托里格訥　訛鐵鉀湖蘭地名今改烏特古呼

蔚　奧都刺合蠻今改諤多拉哈瑪爾　失烈門今改錫里瑪勒　曲

出今改崖森　月里麻思今改伊拉瑪斯　也可那顏今改伊克那顏　牙

刺瓦赤今改伊勒喀克齊　汪吉宿滅禿里地名今改昂吉蘇默北里

斡兀立海迷失今改烏拉海密錫　横相乙兒地名今改杭錦雅爾

兀良合台今改烏特哩哈達　闊帖兀阿蘭地名今改金騰裁拉　松

哥今改森噶　那摩西僧名今改納摩　沒脫赤地名今改摩多齊　乞里

吉忽帖尼今改克勒許庫塔勒　唆大脫今改蘇圖圖　孫哥今改伊遜克

也速兒今改約蘇爾　孛里乂今改布爾察克　賽典赤今改賽音鄂倫

薛　瑪竹帶地名今改沙卜珠倫　紐璘今改耨呼　阿答胡今改阿都岡

乞石迷 地名今改克什密爾 抄馬那顏 今改綽勒們諾延 密里
霍者 今改密喇伯和卓 李忽蘭吉 今改李呼哩雅濟 阿术 今改阿珠 真金 今改
苦徹拔都兒 今改哲辰巴圖魯 脫忽斯 今改托郭斯 渾都海 今改
精吉木 遁鐵赤 今改默德齊 合魯氏 今改赫嚕氏 八思巴 僧名
渾塔嘰 乞台不花 今改奇塔特布哈 八春 今改巴琮 朶栗赤 今改
今改帕克巴 薩斯迦 今改薩斯嘉 族款 今改足克袞 玉龍答失
多爾濟 阿合馬 今改阿哈瑪特 不鄂花 今改布拉噶 匿贊馬丁
今改玉龍哈什 安童 今改安圖 和禮霍孫 今改和爾郭斯
今改納蘇智密迪音
蒙古 改國號曰元 宋度宗咸淳七年元世祖至元八年 賽典赤贍思丁
今改賽音諤德齊贍斯迪音 烏馬兒 今改烏瑪喇 阿里海涯 今改阿爾哈雅

合剌今改哈喇 伯顏今改巴延 博羅懽今改博囉罕 忙兀今改莽鄂
昆答今改鄂約達勒 遜都思今改安塔海 塔出今改達春 阿剌罕
今改阿樓罕 那木罕今改諾摩罕 合式大王今改和碩土 宋都
斛今改蘇都爾岱 奧魯赤今改鄂囉齊 忙兀台今改蒙古岱 昂吉
兒今改昂吉爾 野蒲今改葉普爾努 濶里吉思今改哈爾克呼濟蘇 楊
璉真伽僧名今改嘉木揚喇勒智 昔里吉今改錫喇勒濟 阿麻里地名
今改阿爾穆爾 斡魯懽今改鄂囉坤 也的迷失今改葉特密什 也速
斛兒今改伊遜岱爾 抹速忽今改瑪蘇庫 四集賽分番宿衛之官博勒呼博爾濟
穆呼哩齊拉袞四族子孫爲之 火敦腦兒河源又名鄂敦塔拉今改鄂敦諾爾 也孫斡
論今改也孫鄂洛木 騰乞里塔蒙古謂天爲騰格里謂山峰爲哈達今改騰吉哩哈達 阿
里伯今改阿勒巴 燕鐵木兒今改雅克特穆爾 完者都今改烏哲勒圖

相答吾兒今改桑阿克達爾　納剌速丁今改納剌蘇爾丹　太

上今改台帛　也罕的斤今改伊克特濟　匣剌魯今改錫喇費　甕古

剌帶今改昂吉爾岱　索羅今改博囉　亦麻都丁今改尼瑪多卜丹

阿魯渾薩里今改諾爾根薩里　不魯迷失海牙今改博囉哈思哈雅

撒的迷失今改撒題勒密什　桑哥今改僧格　膽巴今改丹巴　功

嘉葛剌今改恭噶喇實　突甘思旦麻今改思圖克達木　哈剌哈

孫斡剌納兒今改哈剌哈斯　徹里今改徹里克　燕只台吉今改

延濟克台　太赤今改塔喇齊　要束木今改瑚蘇穆爾　脫脫忽今改托克托呼

阿必失合今改阿必錫合　麥術督丁今改賽珠坤普　乃顏今改納延

阿沙不花今改阿實克布哈　納牙今改納怡　金家奴今改錦嘉努

鐵哥今改特格　玉昔鐵木兒今改約蘇特穆爾　阿八赤今改

呵巴齊　昔都兒今改薩都爾　月里迷失又名博羅帖思哈雅今改雲丹實貴
火魯哈孫又名火魯火孫今改和爾霍斯　土土哈班都察今改圖圖哈
撒的迷失今改薩題勒迷失　不魯迷失海牙今改博羅哈思哈雅
怯伯今改奇卜　甘麻拉今改噶瑪拉　合剌帶今改哈喇台　亦怯
烈今改伊奇哩　扎忽帶今改扎呼岱　完澤土別燕今改旺扎勒
亦里迷失今改伊克穆蘇　百查兒今改布扎爾　明里鐵木兒
今改穆爾特穆爾　阿徹忽突地名今改哈斯圖魯　月赤察爾今改伊徹察喇
亦里吉解今改伊勒濟台　色辰今改薩辰　禿魯麻謂舉罪囚作佛事今
改多爾瑪　三不剌地名今改賽音布拉克　伯括吾氏今改巴約特氏　托
里斯今改托里實克　小薛今改錫錫　鬱子台今改旻濟岱　阿老瓦
丁今改阿拉烏迪音　萬僧今改烏森　咻兀兒今改綽和爾　倭答今改諾達

孛伯今改博拜　特㪍台今改特爾特　也不干今改額布根　也

速答兒今改伊遜岱爾　海山今改海桑　答剌麻八剌今改達爾瑪巴拉

立智理威今改勒芝喇斡　薛徹兀兒今改薛禪爾　忽憐今改阿什

楊漢英改名賽音布哈　迷兒火者今改密喇卜和卓　八都馬

辛今改巴特瑪琳沁　馬兀合剌今改瑪烏拉噶　阿忽台今改阿呼岱

愛育黎拔力八達今改阿裕爾巴里巴特喇　押忽大珠名今改雅琿郭

完者篤今改額勒哲依圖　禿剌今改圖喇　潤潤今改庫庫　歹忽都

今改雅呼圖　馬諸沙今改茂蘇沙　沙的今改錫迪　潤潤出今改庫庫楚

博達今改博達　和世𤦨即明宗武宗長子今改和錫拉　答斯不花今改

塔斯布哈　乞台普濟今改奇塔特伯奇　教瓦班西僧名今改且勒斡巴勒

三布瓦丁今改三布斡鼎　款徹今改庫齊　三布瓦今改三布瓦　脫

虎脫今改托克托　保八今改保巴　忙哥鐵穆爾今改蒙格特穆爾

不里牙敦今改布哩雅尼敦　脫憐今改托鄰　迸不剌今改班巴爾

剌　失里阿納今改喇特納錫里　鐵里[illegible]德勒克　阿兒思蘭

今改阿爾斯蘭　旺光察都今改鄂郭察爾　曲律今改[illegible]魯克　旺里今改旺扎

烏馬兒今改烏瑪喇　木兒火赤今改瑪拉噶齊　鐵木迭兒

今改特們德爾　只孫衣今改積蘇衣　雍古今改禾圖特　咬住今改約爾珠

禿忽魯今改圖圖勒　護都沓兒今改呼都克扎里　昵匣馬丁

今改薩哲錯趣音　滅里吉歹今改默爾格特　碩德八剌即英宗今改碩迪巴

拉　擅日今改哩日　敎化今改綽哈　阿思罕今改阿斯罕　脫里

伯今改圖魯卜　察阿台今改察克台　伯茶沙今改博濟蘇　買住

今改邁珠　阿木哥今改阿穆噶　脫不台今改圖布台　月魯帖木

兒今改伊齊特木爾 卜領勒多禮伯臺今改布凌勒都爾伯特 普顏
篤今改布延圖 乞失監今改齊克實堅 禿禿哈今改圖圖哈 八爾吉
思今改巴爾斯蘇 乃剌忽今改鼐拉圖 塔失海牙今改塔斯哈雅 黑
驢今改嚕勒 脫忒哈今改托多爾海 亦列失八今改伊勒實巴 帖赤
今改塔齊爾 胥益兒哈呼今改索約爾哈勒 鍁哎兒哈的迷
失今改索約勒哈達爾蘇 鐵里威失今改德勒威蘇 奴兒干今改尼嚕罕
圖帖睦爾今改托克特穆爾圖卜特穆爾 亦啓烈今改伊奇哩 益里
海涯今改伊勒哈雅 鐵治今改特克實 赤斤鐵木兒今改徹辰特穆爾
也先鐵木兒今改額森特穆爾 按攤不花今改阿勒坦布哈
探忒今改塔坦 斡羅斯今改烏魯斯 失禿兒今改錫圖爾 旭邁
傑今改錫馬爾節 別烈迷失今改巴勒密按錫 焉速忽今改延斯圖

買奴今改邁努　禿滿今改圖們　紐澤今改[illegible]　馬剌今改瑪喇勒　曲
呂不花今改奇爾布哈　兀魯思不花今改烏魯斯布哈　鎖禿今改
寧森蘇嚕　八八罕今改巴巴罕　阿速吉八今改阿蘇濟巴　左塔不
台今改左塔布台　塔失帖木兒今改塔什特穆爾　也先捏今改額森訥
阿剌忒納失今改喇特納錫理　鐵木哥今改特穆格　朶朶
今改多木達　明理董阿今改珠齊托噶　別不花今改拜布哈　王不
倖吉台今改旺布凌吉特　乃馬台今改鼐瑪岱　茂理吉解今改
默爾吉　脫別台今改托博台　曲烈今改奇拉爾　別鉄木兒
今改拜濟特　王罕今改旺辰　松山今改蘇克徹　懷王圖卜特穆
今改拜特穆爾
爾即文宗　闊闊台今改庫庫特台　鐵木兒補化今改特穆爾布哈
撒敦今改薩敦　唐其勢今改騰吉斯　闊不花今改庫布哈　忽剌

台今改呼喇台　探馬赤今改特默齊　馬扎兒今改穆齊爾台　自當今改明丹　不花帖木兒今改布哈特穆爾　囊加台今改囊加岱　寬徹今改盧爾　瑚阿不剌今改多阿克巴勒　奴兀倫今改諾嘉　唐兀氏今改唐古特氏　護都篤今改胡土克圖　欽察台今改奇徹台　阿兒思蘭海牙今改阿爾斯蘭哈雅　阿榮今改鄂勒　鐵木兒脫今改特穆爾圖

韃真乞剌思西僧名今改年扎克喇錫　懿璘質班明宗子今改額琳沁巴勒　禿堅今改圖沁　伯忽今改布爾　阿禾今改阿哈　乞住今改奇珠　帖木兒不今改特穆爾布哈　小雲失今改碩格貝　八不沙今改必巴什　雲都思帖木兒今改溫都蘇特穆爾　脫脫木兒今改托克托穆爾

只兒哈郎今改濟爾噶朗　也的迷失脫迭今改伊德爾密實特默　觀音奴今改觀音努　野里牙又作野里海牙今改阿里雅

馬兒今改瑪爾 阿剌忒納答剌今改喇納 香山今改香沙 捌
思班今改綽斯巴勒 也速也不干今改伊蘇伊伯根 古納答剌
今改古嚕喇特納 阿魯渾撒里今改鄂爾根薩里 燕帖古思今改
雅克特古思 怯烈今改克哷 必剌都古失今改必喇圖庫圖齊 玉
珍達八的剌板的今改木清達巴達爾班第 必剌忒納失里
沙津愛護持今改布哷訥實喇齊沙津阿圖齊 僧家奴今改僧嘉努 扎
牙篤今改濟雅圖 安懽帖睦爾即順帝今改托歡特穆爾 邁來的
今改邁里達 阿魯渾帖木兒今改鄂爾袞特穆爾 伯牙吾今改巴約特
真哥今改珍格 普化今改布哈 泰不花今改台哈布哈 伯牙吾
台今改巴約特 丑的今改綽台 壹兀班今改丹巴 佛家閭今改佛家閭
捌斯監今改綽斯戩 汪家奴今改旺嘉努 沙剌班今改錫哷巴勒

燕者不花今改楊珠布哈　世傑班今改沙克嘉巴勒　月可察
兒今改依克徹爾　只兒瓦歹今改珠爾噶岱　月魯不花今改阿嚕布哈
也里牙今改阿里雅　不荅失里今改布特達錫里　月闊察兒
今改伊克徹爾　嶁嶁今改庫庫　吾者野人今改烏哲勒爾森　鐵木兒
達什今改特穆爾達什　別兒怯不花今改博爾克布哈　燕只吉
䚟今改延濟克台　忽都不花今改瑚圖克布哈　朶爾直班今改多爾濟巴
勒　亦憐真班今改琳沁巴勒　朶兒只班今改多爾濟巴勒
斡勒海壽今改烏蘭海壽　哈麻今改巴克什　雪雪今改　脫忽
思今改托都思　拔實今改巴克什　伯帖木兒今改拜特穆爾　僕哲
篤今改奇齊裕圖　禿魯今改圖嚕　禿赤今改圖齊　達識帖木爾今改
達什特穆爾　寬徹哥今改琨徹格爾　丑閭今改趙衛　禿堅不花今改

圖沁布哈　徹里不花（今改齊里克布哈）　兀忽失（今改烏格什）　徹徹

帖木兒（今改徹辰特穆爾）　密爾麻（今改瑪爾默）　和謨（今改和謨克）

阿思蘭（今改阿思蘭）　察罕帖木兒（今改察罕特穆爾）　晃火帖

木兒（今改鴻和特穆爾）　完者帖木兒（今改[illegible]以貝扎勒特穆爾）　和尚（今改華善）

阿里渾察（今改阿里袞徹爾）　普化（今改布哈）　泰不華（今改台哈布哈）

伯[illegible]青台（今改巴約特）　丑的（今改綽台）　慶童（今改慶同）　黨兀

班（今改丹巴）　佛家閭（今改佛嘉律）　完者不花（今改旺扎勒布哈）　寬

徹普化（今改庫必布哈）　愛猷識理達臘（今改阿裕錫哩達喇即順帝子）

汝中柏（今改儒克忠巴勒）　悟良哈台（今改烏蘭哈達）　褚不花（今改

褚布哈　班格（今改伴奇）　不蘭奚（今改布喇奇）　紐的該（今改努都爾岱）

完者都（今改旺扎爾圖）　答理麻失里（今改達爾瑪錫哩）　胡伯顏

今改烏巴延 帖木補花今改特穆爾布哈 兀都蠻今改烏德美 達國珍今改達克濟 伯顏今改巴延 普顏不花今改布延哈 竹貞今改珠占 壽童今改碩通 哈喇魯今改哈喇魯特 燕赤不花今改伊齊布哈 朶列今改都哷 崔完者帖木兒今改旺扎勒特穆爾 石抹宜孫今改舒穆爾伊遜 迪烈今改德里乳 厚孫今改和遜 朴不花今改布木布哈 伯顏不花的斤今改巴延布哈德克津 大聖奴今改達勝努 也先忽都今改額森呼圖克 擴廓帖木兒今改庫庫特穆爾 木兒古徹兀地名今改穆爾固楚 塔思帖木兒今改塔斯特穆爾 馬合謀今改瑪哈穆特 貊高今改摩該 伯撒里今改巴薩哩 老的沙今改羅達錫 也速今改伊蘇 答蘭帖木兒今改達蘭特穆爾 真保今改珍布 上都馬今改瑪勒 那海今改金諾海 伯達兒今改畢德爾

思兒今改巴哈爾 脫烈伯今改圖卜 虎林赤今改和爾齊 滿

尚賓今改瑪賓爾 掩篤剌哈今改烏都喇哈 脫因帖木兒今改

托肯特穆爾 侯伯顏達世今改侯巴延達什 沁藍答兒今改錫喇達爾

爾 神保今改神寶 朶耳脉今改多爾瑪 迭里彌實今改德爾密什

阿里袞察罕帖木兒之父 也兒吉尼今改額爾吉訥 黑厮今改哈斯 滿

迭兒必失今改德爾畢什 朴賽因不花今改齊賽音布哈 滿

川今改穆隆 阿兒溫沙今改阿爾斡遜 卜顏帖木兒今改布延特穆爾

牙罕沙今改雅罕沙 伽璘真西僧名今改嘉琳沁 禿堅帖木兒

今改圖堅特穆爾 演揲兒今改延徹爾淫褻之處 倚納淫褻嬖倖今改伊納克

哲郎兀該言事事無礙也今改濟齊蘇烏格衣 哈喇答今改哈喇台 加

巴剌般樂器今改巴拉鼐巴 報恩奴今改報恩努 大斡耳朶

謝大家產也今改大鄂爾多 洪丑驢今改洪確爾 哈剌章今改哈喇章 桑
哥失里今改桑圖錫里 答失八都魯今改達什巴圖魯 火赤溫
今改和實袞 辯住馬今改珠爾瑪克 陳也先今改陳額森 蠻子海
牙今改旦齊哈雅 劉哈剌不花今改劉哈喇布哈 雪雪今改蘇蘇 慶
生今改青克慎 盞里伯今改瞻爾布 韓扎兒今改哈扎噶爾 沙不
丁今改沙布鼎里 上都罕今改沙達哈 阿魯渾河今改鄂爾坤河 哈
喇河今改圖拉河特蘇河源 別鷂山今改畢道山 長加奴今改昌嘉努
何瑣南普今改何索諾穆溫布 卜納剌今改伯納喇 喇加巴
藏卜今改納木扎勒巴勒藏布 南哥思丹八剌監藏今改納木喀藏丹巴
朶木桀 脫古思帖木兒元順帝孫今改托古斯特穆爾 俄力思今改額勒蘇
巴者今改巴哲 伯顏子中今改巴延濟中 脫火赤今改托和齊

愛足(今改諤斡) 忽都帖木兒(今改瑚圖克特穆爾) 亦憐真(今改額琳沁)

達里麻(今改達爾瑪) 達的(今改托迪) 乃剌吾(今改鼐喇圖) 劉

探烏赤(今改劉特默齊) 一禿河(今改伊圖河) 也保努(今改趙保努即元嗣)

帝之台孫 天保奴(今改添保努) 也速迭兒(今改伊遜迭爾) 咬住(今改[illegible])

坤帖木兒(今改琨特穆爾) 鬼力赤(今改郭勒齊) 兀良哈(今改)

烏梁海 迤都山(今改伊都山) 徹徹兒山(今改察察爾山) 索林帖

木兒(今改布琳特穆爾) 買的里八剌(今改密迪 元順帝孫順帝嗣君阿裕錫哩達臘)

哈禿兀(今改哈拉岡) 火真(蒙古人永累中番料) 安克帖木兒

哈密王(今改恩克特穆爾) 脫列干(韃靼人今改圖埒奧根) 阿魯台(今改阿嚕台)

察罕達魯花(今改察罕達嚕噶) 兀剌灰(迤北降人今改鄂爾和) 哈

里麻(西僧名封為大寶法王) 兀剌(蒙古部落今改衛拉特) 馬哈木(今改

瑪哈木特 把禿孛羅今改巴圖博囉 爆苔失今改諾衮達什 本雅失里今改布尼雅錫哩本元者 別失八里地名今改巴什伯里 兎力帖木兒哈密王今改推勒特穆爾 坐達袞涼州番酋今改老的沙 答里巴衛拉特汗今改塔爾巴 忽蘭忽失溫衛拉特地名今改和拉和錫袞 康哈里孩地名今作闊哈拉海 屈律兒河在朶顏境內今改庫拉爾河 也先土干蒙古人今改額森托干 答蘭納木兒地名今改達蘭納穆爾河 潤濶納洛兒今改庫庫淸爾 母納山今改穆納山 阿卜只俺今改鄂博爾濟延 托都不花元後今改托克托布哈阿爾台所屬 出禿今改綽森 哺哥今改訥格 困即來今改琿濟賚 完者脫歡今[illegible] 皮兒馬今改不剌嘎尼 黑麻今改哈瑪爾 乞兒蠻今[illegible]吉爾瑪 革干帖木兒今改格根特穆爾 孛來韃靼部人今改保喇 脫兒可兒今改穆爾格爾號小王子

毛里孩今改瑪拉噶　孛汗今改博罕　烏林台巴靼今改烏林台巴

丹是爲準噶爾之始　答寶巴番僧今改扎賚巴勒　答巴堅蠢亦番僧今改扎巴堅勒

勒木紥　卜列革今改布拉噶　把塔木今改巴[illegible]　罕慎今改哈爾[illegible]

阿力今改阿里　速禮今改蘇勒坦　牙[illegible]　乜力今改默克埒

脫羅干今改托羅該　亦思馬因今改伊斯瑪音　辛愛諳達子今改錫林阿

桃松泰諳達女錫林阿之妾今改托斯齊　吉能即濟農也濟農本蒙古王號舊分作吉囊吉能今仍改濟

農　老把都今改巴圖爾　土蠻今改士默特即諳達小王子後　把都兒

今改巴圖爾　通罕今改托干

隆慶初濟農據河套爲西陲諸部長屢入冦乃

以王崇古總督三邊

把漢那吉諳達孫今改巴噶奈濟　一克哈屯諳達妻今改伊克哈敦

禊兒都司今改鄂爾多斯蓋鄂今鄂爾多斯地　昆都力吟即老把都本怯薛弟

朶顏長禿今改朶顏察克圖　董狐狸今改董呼哩　長昂今改長安

張其哈剌今改齊齊喀喇　切盡台吉今改徹辰台吉　黑石炭今改

哈斯坦　委今改諾敏　㛂土今改諾木圖　拱土今改恭圖　卜言台周今改布延台珠爾

把速亥今改蘇巴爾喀　炒花今改綽哈